

2 Tesalonaika

¹ Ere ji Pol, Sailas, Timoti, ere pas beha tere sios nomo fai-aita Tesalonaika taon langa yafaya waha, tere ebere Jije Itou, Anyakaro Yesus Kristus ngare fada nireye waha yeregedu huuru tagiya.

² Ebere Jije Itou, Anyakaro Yesus Kristus ngare edo tere bode aau narire gonga tebere huwanyatege ono wogunga foinga inyonbona.

Tesalonaika nere ou nomo saini langa danga bagu oto-otode.

³ Oo baabo gane, ere saini oruwa tere boya ninage isi boya, Itou hilobainga tu-tuya. Ere onou onowoya wa hilobainga, taate bona, tere tebere huwanyatege ngalengawou danga bagu heige ganga, tere etenga-etenga oruwa tebere huwanyatege nere fai-aita ila nigi-nigiya, onoya wa fanyimu waha no inyangaro heigengana. ⁴ Hugu waha bona, saini ere Itou nomo sios ila langa goi boya, ere tere unyitege jaimu-jaimuya. Ere nere honggoro fai fanyimu inyaba oruwanga tere ono tigi-tigide waha hai nagiboya, tere langa ou oruwa heigai waha fere hai nagi-nagiya. Onodu benou le-leya, “Nere Tesalonaika nere huwanyanege ngalengawou danga bagu yaasudu oto bode, nere ou jimiri bagu waha oruwanga aule-aulede.”

Itou no ere fanyimu tigini langa haawe highigina.

⁵ Nere dada tere langa heigai waha, Itou no ere benou abitimu hagina, no fanyimu tigini waha hanga ono bona ere ebere fanyige haawe hagai. Tere jimiri teya wa taate bona, tere Itou nomo huuna langa yafou waha jaimu wadenga, Itou no tere edo ono tigonga, nomo huuna langa yafou waha huwanya la yafagu ganga. ⁶ Itou no fanyimu tigini benou ono wonbona, no fai nere ou tigitigide waha, agou kabaka nigonbona. ⁷ Onodu bona no tere ou elebe auleya waha usumu bona, tere houwe tafou tigibona, ere fere higonbona. Anyakaro Yesus no nomo ensel danga bagu waha oruwa arotenga, ha laluwa awadu bode malala heigodenga, saini waha langa Itou no onou ono wonbona. No eeya gai anyakaro bagu langa medu bona, ⁸ no fai nere Itou bode isei nomo awade waha bagu, nere ebere Anyakaro Yesus nomo hilou beele oojowei nomo awade waha bagu, inyabamude nigonbona. ⁹ Nere fai waha agou inyaba benou todobode, nere Anyakaro bae tudu bode no nomo danga anyakaro nomo lala langa ada yafodobode, nere gai-gai onou inyabadu yafodobode. ¹⁰ Itou no Fati hangada wai langa, Anyakaro no medu bona nere inyabamu nigonbona, ariya nere Itou nomo fai-aita oruwanga, wa nere fai-aita oruwanga no bode huwanyanege ngalenga wane waha, nere no unyi isou bode, edega dewodobode. Ariya tere fere nere bagu gaara edega wagu ganga. Taate bona, ere Itou nomo beele tere gamatege langa malalamudu leweyenga, tere beele waha boya huwanyatege ngalenga deweye.

Nere Itou Tesalonaika edo dangamu nigei nomo

bona hauya wane.

¹¹ Ere dada waha heigodbode boya ninage isi boya, ere gai-gai ebere Itou hauya tuboya, tere hoyo tigei nomo bona isoki tu-tuya. Ere no tere edo langa ono tigonga, fanyimu tere ono wagu ganga bona yaure tigai waha onowei nomo bona gau higina. Ere no edo tere danga tigei nomo bona hauya tu-tuya, ono wonga tere fanyimu hilobainga oruwa ono wagu ganga gau tigena waha, tebere huwanyatege ngalengawou jaimu tigonga tere ono wagu ganga. ¹² Onodu fanyimu waha langa tere edo ebere Anyakaro Yesus unyi isou gadenga, no fere edo tebere unyitege isou tagon bona. Ere ebere Itou no Anyakaro Yesus Kristus ngare edo tere bode aau narire gonga, nere dada waha oruwa ono worunga tere langa heigodbode.

2*Nuuni beele feiyagou fai heigonbona.*

¹ O baabo gane, ere elebe ebere Anyakaro Yesus Kristus no ege gidu monga, ere no ngate komowei nomo boya beele lewoboya. Ere tere ebere beele beha bonade agetege kuli tafa dewagu ganga boya gau higina. ² Nere fai ila Anyakaro nomo Fati amina heigaha wou letigane rute. Onou wa fai ete no isaha, Hauri Guuni no profet beele onouha letuwaha wou, o-fai ete no Itou nomo beele malalamudu lebona, no beele waha lewona rute, o-fai ete no benou lewona rute, ere pas beele onouha bagu inyi ganga yeregeyaha. Onou wa edo, tere beele onouha alanga isei mata bonade, tere fasadu adai horotodu ninatega ou wona.

³ Tere fai ete awa tuwadenga, no nomo beele langa, no fanyimu onona waha langa adai yaawa tigou. Isagu. Fati waha no ewe auma ada heigonbona. Amugedu, nere fai baingaro feto bode, Itou moge tuwodbode. Ono gagunga fai nuuni beele fasakagou no malala heigonbona, fai waha no eeya ha langa yae wonbona. ⁴ No dada oruwanga nere fai unyinege isou bode, nebere itou iide waha nebere honggoro fai heigon bona. Onodu no feto bona no nogo unyi jaimu bona, dada waha oruwanga ilei nigonbona. Onodu bona, no Itou nomo mata huwanya langa yafa bona, no beele benou malalamudu lewon bona, “Ji yage ji Itou.”

⁵ Saini ji tere bagu yafene waha, ji dada waha boni letigeneha. Tere ninatege hilala waiha rute? ⁶ Tere dada elebe fai waha no malala adai heigoga bona, jala karu funa waha tere isiya. Itou no malala heigei nomo bona saini hangada fuwai waha langa no heigonbona. ⁷ Tere isiya, elebe nuuni beele feiyawou nomo fanyimu no huwari haruwe tebona inyina. No huwaridu inyi gonga goi, saini fai no jala karu funa waha, no gurutudu gisa goyonga, ⁸ saini waha langa, nuuni beele fasakagou fai waha no malala heigonbona. Ono wonga, Anyakaro Yesus nogo nomo hao hauri langa dukote wonga umonbona. Anyakaro no nomo lala anyakaro bagu malala heigedu bona, lala waha langanga, no fai nuuni beele feiyagou waha tigrini inyabamude tuwonbona. ⁹ Fai nuuni beele feiyagou waha, no Satan nomo danga langanga malala heigonbona. Onodu Satan nomo yaawawou fanyimu langa, no haruwe danga bagu

hogo fere-fere oruwanga ono bona, yaawawou dodoka hogo fere-fere tafonbona. ¹⁰ Onodu fanyimu inyaba nomo yaawawou oruwanga langa, nere fai-aita yaewei nomo jala langa golode waha, yaawa nigonbona. Nere fai-aita waha, yae wod-bode, taate bona, saini Itou no nere edo ege gidu hanigonbona beele ngalenga nigai waha, nere beele waha, tigrini gau nigei uwa. ¹¹ Onou waha bona Itou no nere yaawa beele bode huwanyanege ngalengawei nomo bona, no nebere nina-nege hilalamude nagai. ¹² Onou waha bona, fai oruwanga nere ngalenga beele bode huwanyanege ngalenga wegu uwa, nere fanyimu inyaba wahanga onowei nomo edega wane waha, nere Itou nomo haawe langa agou inyaba tod-bode.

Itou no tere ege gidu hatigei nomo amina hangada tigaiha.

¹³ Onou wa, tere baabo gane, Anyakaro no tere gaude tigi-tigina, ono ganga ere sain oruwa benou isi-isiya, ere gai-gai tere boya ninage isiboya Itou hilobainga tuwoboya. Itou no tere, fai-aita amugou yafade waha, ege gidu hanigon bona waha, gamanege langa yafei nomo hangada tigaiha. Hauri Guuni no tere Itou nogo nomo fai-aita hilobainga dorofe hangada tigainga, tere ngalenga beele boya huwanyatege ngalenga weyenga, fanyimu waha langa Itou no tere ege gidu hatigaiha. ¹⁴ No tere ebere Anyakaro Yesus Kristus nomo lala anyakaro danga bagu langa yafagu ganga bona gaude tuna, onou waha bona, no ere hilou beele malalamudu leweye waha langa tere amina yaure tigaiha. ¹⁵ Onou waha

bona, baabo gane, tere danga bagu otowagu. Ere Itou nomo beele oruwanga malalamudu letigeye yo, uwa, ere isisiwou tigei nomo pas langa yerege tageye yo, waha tere oojo wagu.

¹⁶ Ere ebere Anyakaro Yesus Kristus, Jije Itou ngare, ere gaude higide. Onodu no ere bona augami tuwainga, no ere ebere huwanyage hilobainga gai-gai inyei nomo ono hagai. Onodu no ere huwanyage ngalengadu boya, Itou ere hilobainga ono higei nomo bona, itari tuwei nomo hoyo higi-higina. ¹⁷ Onodu no edo tere tebere huwanyatege dangamu tagi bona, fanyimu hilobainga oruwanga tigini oojo bonade, beele hilobainga lewei nomo hoyo tigonbona.

3

Tere Itou no ere hoyo higei nomo hauya tuwagu.

¹ O baabo gane, ere ege beele ete bagu. Wa benou. Tere Itou no ere edo hoyo higei nomo bonade hauya tuwadenga, Anyakaro nomo beele no edo ha-ha oruwa langa guriyedu golo bona no unyi anyakaro tere gamatege langa tai onouanga tonbona. ² Onodu Itou no edo, ere fai inyaba owonege langa ege gidu haigei nomo bonade hauya tuwagu, wa nere fai fanyimu inyaba ono-onode waha. Tere isiya, nere fai baingaroo Kristus bode huwanyanege ngalenga wegu uwa.

³ Onou wa, Anyakaro no fanyimu tigini ononona. Onou waha bona, ere edo no boya huwanyage ngalenga dewonbona. No tere dangamu tigibona oofa tigigonga, Satan no tere dada ete ada ono tigonbona. ⁴ Onodu Anyakaro no ono

higi ganga ere benou isideya, tere fanyimu oruwa ere onowei nomo letigeye waha onoya. Onodu iinga gonga fere, tere onounga ono wagu ganga.

⁵ Ere Anyakaro no tere tebere ninatega jala abitimu tuwei nomo gau higina, ono wonga, tere Itou nomo fanyimu langa nere fai-aita gaude nigei nomo fanyimu bagu, Kristus nomo fanyimu langa danga bagu otodu ou aulei nomo bonade, edo isi dewagu ganga.

Fai oruwanga nere haruwe toogu.

⁶ O baabo gane, ere ebere Anyakaro Yesu Kristus unyi langa, ere beele danga bagu benou letigiya, nere baabo gane ila nere ewe onou yafa bode, nere beele ere le nigeeye waha ada oojowei mata wogunga, tere nere bae nigidu yafagu. ⁷ Tere isiya, tere ere ebere fanyige oojo wagu. Saini ere tere bagu yafeye waha, ere ewe yafei uwa. ⁸ Ere tebere owotege langa da ila ewe elegei uwa. Ere ejiya weyeha. Ere tere ou adai tigei nomo boya, ere haruwe danga bagu te boya, hoonga bagu ooru bagu ababi weyeha. ⁹ Ere tere langa da dada adai elegei nomo dorofe uwa. Ere elegei nomo edo langa, onou wa ere elegei uwa, taate bona, ere fanyimu hilobainga waha abitimu tighedenga, tere tage oojo wagu ganga bona.

¹⁰ Tere isiya, saini ere tere bagu gai yafa boya, ere tere beele benou letigeyeha, fai no haruwe tei nomo gau tuwei uwa wonga, ariya no da adai elegona. ¹¹ Onou wa, elebe ere beele isiya wa, tebereha ila nere ewe onounga yafade. Nere haruwe ete onowegu uwa. Nere nebere dada uwa, nere ila nebere dada oruwanga bode beele

kejiwe le-lede. ¹² Ariya elebe ere Anyakaro Yesus Kristus unyi langa, ere beele danga bagu nere fai waha benou lenigiya, nere yafa debode, nere da dada langa nage oofa nigei nomo bode haruwe togu.

¹³ Baabo gane, tere fanyimu hilobainga onowei nomo hogonyi adai tigou. ¹⁴ Onou wa fai ete no beele oruwanga ere pas beha langa yeregeye waha, ada oojowei mata wonga, tere fai waha tiginini hangada detudu, no bae tudu yafadenga, no fanyimu onowai waha bona mayau tuwon-bona. ¹⁵ Ere no tere tebere honggoro fai dorofe isi tuwagu ganga boya letigei uwa. No tere tebere baitege iwou isi tubonade, tere no nomo ninau tiginimu fuwei nomo beele letuwagu.

Pol no nere kaiye nigai.

¹⁶ Anyakaro no huwanyage foinga inyei nomo hugu, no saini oruwa dada oruwanga bona, tere tebere huwanyatege edo ono wonga foinga inyonbona. Anyakaro no tere oruwa langa edo yafonbona.

¹⁷ Ji Pol we, ji yagewe ji kaiye tigou beele beha yerege tagini. Ji pas oruwanga yeregeni wa, ji beele hogo benounga yerege-yeregeni. Wa ji yame pas nomo naani dorofe.

¹⁸ Ere ebere Anyakaro Yesus Kristus nomo aau warou edo tere oruwa langa inyonbona.

ITOU NOMO HILOU BEELE
The New Testament in the Ogea language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tok ples Ogea long Niugini

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ogea

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

f639c3d8-02b7-508f-ba13-8a2c18c0e533